

ERGA-LOGOI

Rivista di storia, letteratura, diritto
e culture dell'antichità

11 (2023) 1

Once Again on Aristotle and the Identity of the Athenian <i>Nomothetai</i> : A Response to Gertrud Dietze-Mager <i>Mirko Canevaro - Alberto Esu</i>	7
Note su un'ideale moneta ellenica. Per un contributo a Platone, <i>Leg. V 742a-c</i> <i>Leonardo Masone</i>	29
Sacred Sneezes in Aristotle, <i>Historia animalium</i> I 11 and [Aristotle], <i>Problemata physica</i> XXXIII 7 & 9 <i>Robert Mayhew</i>	57
Polibio y el arte de la guerra: propuesta de identificación de algunos pasajes de su <i>Tratado de táctica</i> perdido <i>José Vela Tejada</i>	73
La sanzione a carico del debitore insolvente nel diritto etrusco <i>Alessandro Giacomini</i>	99
Two Safaitic Inscriptions in Comparison to Geographical and Historical Sources about the Arabian Expedition of Aelius Gallus <i>Adalberto Magnelli - Giuseppe Petrantoni</i>	125
Galen's Recipe for Untypical Sitz Bath (ἐγκάθισμα) <i>Krzysztof Jagusiak - Konrad Tadajczyk</i>	139
Le comunità giudaiche nell'ecumene severiana. Alcuni aspetti della politica di Settimio Severo nei confronti degli <i>Iudaei</i> <i>Martina Bono</i>	151

RECENSIONI

REVIEWS

Federica Cordano

G. Boffa, *Il giuramento dei fondatori di Cirene (SEG IX,3).
Riflessioni e spunti per un inquadramento storico e culturale* (2021) 189

Deborah Kamen

A. Kapellos (ed.), *The Orators and Their Treatment of the Recent
Past* (2023) 191

Polibio y el arte de la guerra: propuesta de identificación de algunos pasajes de su *Tratado de táctica* perdido*

José Vela Tejada

DOI – <https://doi.org/10.7358/erga-2023-001-velj>

ABSTRACT – *Polybius and the art of war: proposal for the identification of some passages from his lost Treatise on tactics* – Polybius retains in his *Histories* traces of an expert in military historiography, a genre that he had previously cultivated, probably in early youth years. From testimonies such as Aelianus Tacticus (I 2) including Polybius among the writers of military genre, the author's own testimony regarding a lost treatise on *Commentaries on military tactics* (ὑπομνήματα περὶ τὰς τάξεις, IX 20, 4) can be agreed, even though only the title has been preserved. Nevertheless, the place in which this bibliographical citation is found and the prevailing scientific style, in addition to application of intertextuality criteria, encourages us to propose, furthermore, the chapters from 12 to 20 in book IX as indirect evidences of this lost handbook. Likewise, chapters of book X dealing with the issue of signals on fire (X 43-45), would support the hypothesis that a meaningful part of the treatise is preserved in both consecutive books.

KEYWORDS – *comentarios*; género militar; intertextualidad; Polibio; tratado – *commentaries*; handbook; intertextuality; military genre; Polybius.

1. POLIBIO Y EL ARTE DE LA GUERRA

Polibio es ampliamente reconocido como historiador, por haber redactado cuarenta libros de *Historias*, y como el ‘crítico literario’ que llevó a cabo una demoledora labor de selección de las fuentes históricas helenísticas precedentes, lo que propició la pérdida de algunas de estas obras – en particular los treinta y ocho libros de historia de Timeo o *Sikeliká* –. Sin embargo, antes de la redacción de esta obra de madurez, es mucho más

* La realización del presente trabajo ha tenido lugar en el marco del Grupo de Investigación de Referencia «Byblion» (H17_23R), auspiciado por el Departamento de Innovación, Investigación y Universidad del Gobierno de Aragón y por el Fondo Social Europeo, así como por el Proyecto de Investigación PID 2020-117119 GB-C22, patrocinado por el Ministerio de Ciencia e Investigación Español.

desconocida su aportación previa como escritor ‘táctico’¹, hecho que, en nuestra opinión, explica la recuperación del modelo historiográfico que se basa en la historia continua, comenzando a partir de obras precedentes y renunciando al pasado mítico, además de retornar a la narración cronológica que toma como eje conflictos bélicos contemporáneos al autor – en este caso, el de las Guerras Púnicas – y destierra el efectismo retórico.

El bagaje literario de nuestro autor, entonces, no se limita al de un historiador que elige la narración militar como tema que estructura su obra – el relato del enfrentamiento entre Roma y Cartago –, siguiendo las pautas del relato historiográfico clásico, sino que atesora experiencia y competencia en otros ámbitos de la prosa. Por el contrario, desde un punto de vista literario, Polibio conserva en sus *Historias* trazas de la pluma de un experto en historiografía militar, un género que había surgido en la Grecia del siglo IV a.C. con la *Poliorcética* de Eneas Táctico – en el marco de una obra más amplia sobre diversos apartados de dicho género –. Así, en X 44 (cf. *infra*), el historiador se hace eco de un sistema de señales de fuego descrito en una obra perdida de aquel – cuyo título probable pudo ser Παρασκευαστική βίβλος –.

No obstante, en este trabajo no nos vamos a limitar únicamente al análisis del relato de las operaciones militares y a la fría exposición de datos de campaña². En realidad, nos interesa abordar la información, directa o indirecta, relativa a su actividad inicial como historiador militar. Así, podemos anticipar que, con anterioridad a sus *Historias*, según el testimonio del propio autor, Polibio habría redactado unos *Comentarios sobre tácticas militares* (Υπομνήματα περὶ τὰς τάξεις), a los que alude en IX 20, 4: ὑπὲρ ὧν ἡμῖν ἐν τοῖς περὶ τὰς τάξεις ὑπομνήμασιν ἀκριβέστερον δεδῆλωται³. Probablemente, la redacción de las *Historias* debió de propiciar la pérdida de esta obra menor e inicial, que debió gozar de cierta

¹ No cabe sino coincidir con Meißner 2013, 156: «Krieg und Militär spielen im Werk des Polybios also eine geschichtskonstitutive Rolle, die wohl ursprünglich noch größer war als es die uns vorliegenden Fragmente erscheinen lassen, und die dem Werk konzeptuelle und thematische Ähnlichkeit zu Werken der Strategie- und Taktikliteratur verleihen». Así, Teytelbaum 2021, 157, aporta el dato significativo de que Polibio anota 26 asedios en detalle – 19 resueltos con éxito – y menciona otros 61 más sucintos.

² Cf. Marsden 1974, 272-278; Meißner 2013, 128. Asimismo, sobre los rasgos estilísticos de la historiografía militar, cf. Vela-Tejada 2004, 143-145.

³ De acuerdo con Walbank 1999 (1967), 148, la composición de este primer opúsculo habría tenido lugar en fechas próximas, anteriores o posteriores, a su participación como ‘hiparco’ en la Confederación Aquea (c. 170/169). Por el contrario, frente a la opinión tradicional – cf. Walbank 1990 (1972), 15 n. 74 –, no nos parece tan evidente que hubiera escrito una monografía *Sobre la guerra de Numancia*, entre los años 143-133, a partir de una hipotética asesoría militar a Escipión.

extensión y que pudo haber detallado explicaciones tácticas militares de griegos y romanos⁴. La cita aparece en el siguiente contexto:

[1] Διὸ πάλιν ἐν τούτοις φανερόν ὅτι δεήσει τοὺς βουλομένους εὐστοχεῖν ἐν ταῖς ἐπιβολαῖς καὶ πράξεσι γεωμετρηκέναι μὴ τελείως, ἀλλ' ἐπὶ τοσοῦτον ἐφ' ὅσον ἀναλογίας ἔννοιαν ἔχειν καὶ τῆς περὶ τὰς ὁμοιότητος θεωρίας. [2] οὐ γὰρ περὶ ταῦτα μόνον, ἀλλὰ καὶ περὶ τὰς τῶν σχημάτων μεταλήψεις ἐν ταῖς στρατοπεδείαις ἀναγκαῖός ἐστιν ὁ τρόπος, χάριν τοῦ δύνασθαι ποτὲ μὲν πᾶν σχῆμα μεταλαμβάνοντας τηρεῖν τὴν αὐτὴν συμμετρίαν τῶν ἐν ταῖς παρεμβολαῖς περιλαμβανόμενων, [3] ποτὲ δὲ πάλιν ἐπὶ τῶν αὐτῶν σχημάτων μένοντας αὔξειν ἢ μειοῦν τὸ περιλαμβανόμενον τῇ στρατοπεδείᾳ χωρίον, κατὰ λόγον αἰετῶν τῶν προσγινομένων ἢ τῶν χωριζομένων ἐκ τῆς παρεμβολῆς. [4] ὑπὲρ ὧν ἡμῖν ἐν τοῖς περὶ τὰς τάξεις ὑπομνήμασιν ἀκριβέστερον δεδήλωται. [5] οὐ γὰρ οἴομαι τοῦτό γε μετρίως ἡμῖν ἐποίσειν οὐδένα διότι πολλά τινα προσαρτῶμεν τῇ στρατηγίᾳ, κελεύοντες ἀστρολογεῖν καὶ γεωμετερεῖν τοὺς ὀρεγομένους αὐτῆς.

[1] Por ello, en tales circunstancias, parece obvio, una vez más, que los que deseen tener éxito en enfrentamientos militares y otro tipo de acciones han de tener conocimientos de geometría, no en términos absolutos, pero sí en un grado tal que pueda tener conocimiento de las proporciones matemáticas y de la teoría de las ecuaciones. [2] En efecto, este método es necesario no sólo para las disciplinas citadas, sino también para los cambios en la construcción de los campamentos, con el objeto de poder preservar la misma simetría de los elementos que encierra un campamento, [3] y nos

⁴ Con Walbank 1990 (1972), 15, el texto parece auténtico y no una interpolación tardía. Así, además de que dicho tratado sea citado por el propio autor en sus *Historias* (Polyb. IX 20, 4-5), en el siglo II d.C., es incluido por Arriano en su tratado de táctica (*Tact.* I 1) entre el grupo de autores que cultivaron dicho género: [1] Πύρρος τε ὁ Ἡπειρώτης τακτικά συνένταξε καὶ Ἀλέξανδρος ὁ Πύρρου παῖς καὶ Κλέαρχος, οὐχ ὁ τῶν μυρίων Ἑλλήνων ἐπὶ βασιλεὺς ἡγησάμενος, ἀλλὰ ἄλλος οὗτος Κλέαρχος, καὶ μὴν καὶ Πausanίου ἐστὶ συγγράμματα ὑπὲρ τούτων, εὐροις δ' ἂν καὶ Εὐαγγέλου ἄλλα καὶ Πολυβίου τοῦ Ἀρκάδος, ὃς καὶ Σκιπίωνι τῶν Ῥωμαίων ξυνεγένετο, πολλοὺς καὶ μεγάλους πολέμους διαπολεμοῦντι ἄλλους τε καὶ ἐν ᾧ καὶ Καρχηδόνα τὴν ἐν Λιβύῃ εἰλὲν τε καὶ ἠνδραπόδισεν. συγγέγραπται ἅτα ὑπὲρ τούτων καὶ Εὐπολέμῳ καὶ Ἰφικράτει, οὐ τῷ Ἀθηναίῳ στρατηγῷ, ἀλλὰ ἄλλῳ τούτῳ. Ποσειδώνιος δὲ ὁ Ῥόδιος καὶ τέχνην τινὰ τακτικὴν συγγράψας κατέλιπεν. («Pirro del Epiro compuso obras de táctica y también Alejandro, el hijo de Pirro, y Clearco, no el que capitaneó a los diez mil griegos en la disputa por el trono persa; por el contrario, este Clearco es otro. Contamos, además, con los escritos de Pausanias sobre esta materia; también a Evángelo además del **arcadio Polibio**, el que fue amigo del romano Escipión, aquel que tomó parte en muchas guerras, entre otras, aquella en la que tomó y subyugó Cartago de Libia. Se atribuyen también otros escritos sobre estos temas a Eupólemo e Ifícrates, no el estratega ateniense sino otro diferente. También Posidonio de Rodas nos legó un tratado sobre táctica»). Respecto de este tratado, Stadter 1978, 128, observa que «Arrian has brought his military experience and literary skill to the task of re-editing a military manual, revealing even in a work that is necessarily derivative his capacity as an original writer».

permite, sin necesidad de cambiar su estructura, aumentar o aminorar las dimensiones del campamento, en función del número de soldados que, en cada caso, se incorporan o abandonan el campamento. [4] Todo esto se ha tratado más ampliamente **en nuestra obra sobre *Comentarios tácticos***. [5] No creo que nadie, razonablemente, nos pueda objetar que exigimos demasiados conocimientos en el arte de la estrategia por el hecho de que se pidan unas nociones de astronomía y de geometría a los que aspiran al generalato.

No podemos precisar que estemos ante una cita directa del tratado perdido hecha por el propio autor, pero de lo que no nos cabe la menor duda es de que los tres primeros párrafos siguen la metodología tradicional de la tratadística militar, con su característico estilo en tercera persona y cierto alejamiento voluntario del autor para dotar al discurso de un estilo impersonal, que refuerza su credibilidad técnica ante el lector. Como hemos apuntado, el trabajo en sí se ha perdido y no es apenas mencionado por otras fuentes, dada la impronta de la obra histórica. Sin embargo, estamos persuadidos de que, aplicando criterios semejantes a los expuestos en esta primera referencia, podrán rastrearse algunos fragmentos del tratado citado a partir de sus *Historias* principales, en la medida en que éstas regresan al método de los historiadores pioneros del género que establecieron su narración sobre el eje de hechos y conflictos militares⁵.

2. POLIBIO Y EL «TRATADO DE TÁCTICA» PERDIDO

2.1. – No cabe duda de que, a lo largo de su obra, Polibio acredita su condición de especialista en el ámbito militar, hasta el punto de que ha sido considerado por algunos estudiosos, como Marsden⁶, un ‘historiador militar’. No resulta, pues, extraño que su obra nos proporcione testimonios de su competencia para el relato militar, como en la narración de la histórica batalla de Cannas (Polyb. III 107-117), en la que reflexiona sobre las causas de la debacle romana. Así, por ejemplo, el historiador atribuye la victoria cartaginesa a la relevancia de la caballería, en contraste con la excesiva preeminencia de la infantería en el Ejército romano (Polyb. III 117, 4-5). Es, igualmente, excepcional la precisión de los datos que aporta en el relato de la batalla de Trasimeno (Polyb. III 83-85)⁷. Sin

⁵ Meißner 2013, 129: «Die griechische Geschichtsschreibung, vor allem die monographische Geschichtsschreibung, entstand als Kriegsgeschichte».

⁶ De acuerdo con Marsden 1974, 269, «Most of Polybius's work is military history». Cf. Teytelbaum 2019, 27-38; 2021, 159.

⁷ Walbank 1999 (1970), 415. Por el contrario, en ocasiones se acusa a Polibio de falta de detalle en las explicaciones, frente al rico material militar que aporta, hecho

embargo, pese a la relevancia de los episodios, estos relatos se enmarcan, con nitidez, dentro del marco historiográfico general.

Con la intención de recuperar evidencias de esta pieza perdida, el profesor Lucien Poznanski dedicó numerosos esfuerzos, en las últimas décadas del siglo pasado, a proponer la reconstrucción de pasajes del tratado perdido a partir de sus investigaciones en diferentes libros de las *Historias*, aunque, bajo nuestro punto de vista, sin lograr un resultado plenamente satisfactorio⁸. Así, en su primer trabajo de 1978, proponía la reconstrucción de esta obra a partir de las narraciones bélicas contenidas en el libro II de Polibio, pues en estos capítulos se aborda toda la historia anterior al conflicto con Cartago.

En su opinión, dado que los *Comentarios* serían un trabajo de edad juvenil, se apuntaba a que el citado libro incluiría fragmentos del tratado perdido, que podrían estar parcialmente contenidos aquí, por el hecho de tratarse de una primera etapa cronológica de la narración. Y es que, en el citado libro, Polibio describe, por ejemplo, las fases del desarrollo militar de Roma: cómo ésta se convierte en una potencia marítima capaz de reducir a los piratas ilirios y asegurar sus costas por el este; cómo somete a los pueblos celtas de Hispania y elimina el peligro por occidente; hasta qué punto Roma ha perfeccionado el equipamiento militar y reforzado el poder de su legión, aprendiendo, además, a usar la caballería. Por otra parte, la Guerra del espartano Cleómenes II contra los macedonios, que Roma presenció como espectadora, fue una buena oportunidad para conocer en detalle el funcionamiento de la falange macedonia capaz de masacrar a los espartanos en la batalla de Selasia en el año 222⁹. No obstante, como el propio estudioso reconoce¹⁰, el enemigo más temible

que parece comprensible en un historiador que despliega un gran rigor metodológico, cuando omite la exhibición de material monográfico que trasciende los límites del género. Marsden 1974, 290, explica dicha simplificación: «it may just be that he thought his carefully selected and simply stated versions are clear enough in themselves».

⁸ Cf. Poznanski 1978, 205-212; 1980a, 340-352; 1980b, 161-172; 1994, 21-23.

⁹ En la *Vida de Cleómenes* Plutarco comenta que pereció un gran número de los mercenarios que les acompañaban y, entre los lacedemonios, sólo sobrevivieron doscientos de un contingente de seis mil: ἀποθανεῖν δὲ καὶ τῶν ξένων <τοὺς> πολλοὺς λέγουσι καὶ <τοὺς> Λακεδαιμονίους ἅπαντας πλὴν διακοσίων, ἑξακισχιλίου ὄντας (Plut. *Cleom.* 49, 8, 1 = 28, 7). Precisamente, Gibson 2013, 178, observa que Polibio atribuye el declive cartaginés, en parte, al excesivo uso de tropas mercenarias. Sobre la batalla de Selasia, cf. Delbrück 1990, 238 y 242.

¹⁰ Así, Poznanski 1978, 212, concluye: «Les tacticiens romains pourront maintenant mettre au point des plans de bataille pour la vaincre, au cours d'une guerre éventuelle. Cependant l'ennemi de Rome est, pour l'heure, de tout autre taille. Il s'agit d'Hanniballe Carthaginois qui s'apprête a donner aux Romains une leçon de stratégie militaire».

de Roma estaba en ese momento en el área de influencia del cartaginés Aníbal, decidido a aniquilar al enemigo romano.

Poco después, en un trabajo del año 1980¹¹, que sigue y completa al anterior, realiza un rastreo de datos en el libro III, con la esperanza de que, como aborda el choque de las ambiciones hegemónicas de Roma y Cartago, podría contener evidencias del tratado táctico perdido, en particular en el relato de la fase victoriosa de la acción militar de Aníbal que culmina en la batalla de Cannas. Algunos de los testimonios que se identifican son los relativos al uso de estratagemas, que incluyen el engaño y la traición; el uso innovador de la caballería por Aníbal, como ejemplo de acierto táctico; el dominio del terreno y el manejo adecuado de la tropa; la toma reflexiva de decisiones sobre la base de una concepción táctica global; una acreditada capacidad de innovación, como en la acertada decisión de alinear las tropas en formación de ‘media luna convexa’, que Aníbal adopta en la citada batalla.

En otra publicación del mismo año¹², este estudioso recopiló nuevas referencias militares que pudieran permitirle identificar el desaparecido manual, en esta ocasión, realizando calas en el libro I, aquel que trata de los acontecimientos de la Primera Guerra Púnica. En su opinión, el relato de las primeras derrotas militares sufridas por las legiones romanas, en particular aquellas que evidenciaban su escasa preparación en tácticas navales, contendrían fragmentos extraídos de los *Comentarios tácticos* que incorporarían lecciones para garantizar, en un futuro, la hegemonía romana. Añade, además, que, bajo su punto de vista, el resto de observaciones militares del autor se habrían incorporado, por primera vez, en la *Historias*. Todavía, en 1994, Poznanski seguía defendiendo que era posible reconocer el manual perdido detrás de las magníficas descripciones de batallas que aparecen a lo largo de toda la obra¹³.

¹¹ Cf. Poznanski 1980b, 171-172: «le chef militaire doit user de tous les artifices, y compris la ruse et la trahison, et surtout profiter de ses points forts (dans le cas d'Hannibal, la cavalerie). Son action doit être toujours le fruit d'une réflexion fondée sur la connaissance du terrain et des hommes. Il concevra chacun de ses pas en fonction d'une tactique globale dont il ne se détachera pas. Sans agir de façon inconsidérée ou impulsive, il devra cependant faire preuve d'esprit d'innovation, telle la disposition en 'croissant convexe' adoptée par Hannibal à Cannes».

¹² En particular, Poznanski 1980a, 343-350, establece una clara distinción entre el uso de materiales en el tratado y en la obra histórica: «Dans sa tâche d'instruire, Polybe a donné dans son *Traité de Tactique*, les conseils qui permettront aux dirigeants futurs de s'assurer l'hégémonie militaire. Dans ses *Histoires*, il complètera ce tableau, en y ajoutant les principes étatiques qui devront les guider».

¹³ Poznanski 1994, 58-66.

En nuestra opinión, aun reconociendo la innegable contribución de sus trabajos para el estudio de la ‘polemología’ de Polibio, pensamos que sus observaciones incurren en un error básico de confundir la tratadística militar con la simple narración de acontecimientos bélicos, generalización de datos que, además, no aportaba nueva luz en comparación con las ideas formuladas, por ejemplo, por autores como Marsden ¹⁴.

2.2. – Desde nuestra perspectiva, creemos que pueden explorarse caminos de investigación más fructíferos rastreando en otros momentos de la obra, en concreto en el pasaje ya citado del libro IX (capítulos 12 a 20) ¹⁵, pese a su carácter fragmentario, pues, no en vano, es aquel en el que, además de contener la única cita directa a su tratado perdido, Polibio ofrece, ante todo, una detallada digresión técnica sobre el arte militar.

Por otra parte, nos encontramos en un momento crítico de la Segunda Guerra Púnica. En el año 216 a.C. ha tenido lugar el desastre de Cannas, con la terrible derrota romana. A este revés se unirán, en el año 211 a.C., el de la caída de Tarento (VIII 23-24), de Metaponto y de Heraclaea (VIII 34 ss.). Las defecciones de ciudades itálicas a favor de la causa cartaginesa se suceden. En consecuencia, los libros VIII, IX, X se ocupan de un momento decisivo, casi dramático, del curso de la guerra – hasta que Zama, en el 202, marque el punto de inflexión a favor de Roma –, por lo que, bajo nuestro parecer, éste resultaría un contexto propicio para una de las digresiones características del autor, en este caso de carácter militar ¹⁶. Así, al final de IX 11a – previo a los §§ 12-20 de los que nos

¹⁴ Marsden 1974, 269-295. También Teytelbaum 2019, 38; Teytelbaum 2021, 165, concluye: «Polybian siege descriptions are defined by literary cannons and the author's personal experience and views».

¹⁵ Compartimos los comentarios de Walbank 1999 (1967), 138-149: «The context of this discussion is unknown; but it formed part either of the *Res Italiae* of 210 or of the Spanish or Greek events of 211. It is to be regarded as supplementary to the fuller discussion of such matters in the lost book on tactics».

¹⁶ Nos parece muy significativo el contenido de los capítulos 43 a 47 del fragmentario libro X, en los que Polibio detalla su enrevesado sistema de comunicación mediante señales de fuego: «creo que no debo desentenderme, antes al contrario, estudiar, cual se merece, la técnica de señales de fuego, utilísimas en las operaciones bélicas», nos dice en X 43, 1 (Τοῦ δὲ κατὰ τὰς πυρσείας γένους, μεγίστας δὴ παρεχομένου χρείας ἐν τοῖς πολεμικοῖς). Aunque el tono personal se compadece con el de la narración histórica, podría postularse la procedencia de estos párrafos, aunque sea de manera indirecta y readaptada a la obra histórica, a partir de su *Tratado* perdido. Además, en X 44, 1 opina del método de señales descrito – y perdido para nosotros – de Eneas Táctico, sobre quien dice: «Eneas Táctico, el autor del libro *Tratado de estrategia*, quiso remediar este defecto y progresó algo, pero todavía quedó muy lejos del mínimo indispensable que se había propuesto» (Αἰνεῖας δὲ βουλευθεὶς διορθώσασθαι τὴν τοιαύτην ἀπορίαν, ὃ τὰ περὶ τῶν Στρατηγικῶν ὑπομνήματα συντεταγμένους, βραχὺ μὲν τι προεβίβασε, τοῦ γε μὴν δέοντος

vamos a ocupar¹⁷ –, se reconoce la gravedad de la situación en Roma, aunque se añade que «pese a la situación crítica en la que se hallaban, no iban a descuidar los preparativos de guerra» (ἀλλ' ὁμως τοιαύτης οὔσης τῆς περιστάσεως οὐκ ἤμέλουν τῶν πολεμικῶν).

Así, pues, tomando en consideración la coincidencia entre contenido y cita directa, nos atrevemos a postular que el autor podría haber incluido materiales de este opúsculo de juventud, escrito, evidentemente, antes de los *Historias*¹⁸, y que, por lo tanto, se pueden rastrear, al menos en parte, referencias directas del manual que nos ocupa. En este sentido, estudios previos, como los realizados sobre la *Poliorcética* de Eneas Táctico¹⁹, la obra pionera del género (escrita en el siglo IV, probablemente, por el estratego arcadio citado en Xen. *Hell.* VII 3, 1), nos ayuda a detectar muchas similitudes con el 'estilo tratadístico', como para intentar detectar citas parciales de la obra perdida de Polibio.

2.3. – No cabe duda de que es tiempo para la aplicación de nuevas perspectivas y, en este punto, un criterio metodológico como el de la intertextualidad permite abrir nuevas perspectivas, especialmente en un ámbito científico caracterizado por una atroz pérdida de materiales. En este sentido, los testimonios de carácter historiográfico no pueden ser entendidos como una simple διαδοχή o sucesión lineal de autores y obras, del mismo modo que resulta quimérico, en la mayor parte de las ocasiones, 'reconstruir', siquiera, algún pasaje perdido. Sin embargo, existe la posibilidad de detectar unas, en palabras de Bertí²⁰, «complesse relazioni» que ponen en evidencia la continuidad argumental entre diferentes obras, especialmente, en el caso de un mismo autor y un mismo ámbito prosístico. Y he aquí el acierto de la diferencia metodológica entre el mero estudio de fuentes, que implica una derivación pasiva, y el aporte de la intertextualidad, que pone en primer plano el proceso de transformación y de reelaboración mediante el cual la información se renueva y es asimilada por la fuente receptora²¹.

ἀκμήν πάμπολυ τὸ κατὰ τὴν ἐπίνοιαν ἀπελείφθη). Reconoce Polibio que el Táctico trató de remediar los defectos de su sistema, que progresó algo en su intento, pero concluye que, todavía, quedó muy lejos del mínimo indispensable que se había propuesto. Son, sin duda, evidencias de los conocimientos sobre la materia por parte del historiador. Vela-Tejada 2014, 17-18; Teytelbaum 2021, 162-163.

¹⁷ Cf. Marsden 1974, 269-301.

¹⁸ Walbank 2002 (1995), 220: «In 168 Polybius was in his early thirties, an experienced statesman and cavalry commander and probably already the author of a memoir on Philopoemen and perhaps a book in *Tactics*».

¹⁹ Cf. Vela-Tejada 2004, 141-146.

²⁰ Bertí 2012, 439-458, en particular 452.

²¹ En palabras de Bertí 2012, 444, «diventa propria».

A este respecto, con su habitual acierto, Simon Hornblower hace una magnífica aportación de las posibilidades de aplicar en la historiografía y géneros colindantes el concepto de la intertextualidad²². Así, más allá de la tradicional referencia directa, debemos tener en cuenta la interrelación, implícita o explícita, consciente o no, entre uno y otro autor. De esta manera, cabe atender al *argumentum e silentio*, a la ‘no-cita’ o uso de una fuente sin citarla directamente, hecho que se halla en la esencia misma del método de la escritura y de la composición del libro.

En consecuencia, conviene repensar la propia noción de ‘fuente’, que no puede limitarse a la cita literal, y procede contar también con la cita basada en la memoria que emana de otras lecturas, en particular, de obras propias, si bien, dichas lecturas carecían de la sistemática que pueden tener en la actualidad. De este modo, podemos postular en los escritores de la antigüedad una técnica que se asemejaría a lo que Hornblower²³, de nuevo, llama, con tino, la formación de una ‘barrera de coral’. A saber: la transmisión de noticias habría tenido lugar más por acumulación de material que por selección que de estos habrían llevado a cabo los autores para una cita concreta.

Así, de acuerdo con las técnicas literarias entonces vigentes, la recogida de fuentes no siempre era sencilla, aunque Polibio, afirmara todo lo contrario, dentro del espíritu ‘polemista’ que caracteriza su obra²⁴, en especial, en sus irónicas y demoledoras censuras de Timeo (cf. Polyb. XII 27, 2), al que acusa de buscar el camino más cómodo para la investigación, prefiriendo la información de terceros en lugar de fiar la obtención de información a la conseguida por su propio testimonio ocular (τούτων Τιμαῖος τὴν ἡδίω μὲν, ἤττω δὲ τῶν ὁδῶν ὥρμησε πρὸς τὸ πολυπραγμονεῖν. τῶν μὲν γὰρ διὰ τῆς ὁράσεως εἰς τέλος ἀπέστη, τῶν δὲ διὰ τῆς ἀκοῆς ἀντεποιήσατο). Poco después (§§ 4-5), la crítica se transforma en severa censura al achacarle cierta indolencia en su método:

XII 27. [4] δι’ ἣν δ’ αἰτίαν ταύτην ἔσχε τὴν αἵρεσιν εὐχερὲς καταμαθεῖν· ὅτι τὰ μὲν ἐκ τῶν βυβλίων δύναται πολυπραγμονεῖσθαι χωρὶς κινδύνου καὶ

²² Hornblower 1994, 54-72.

²³ Cf. Hornblower 1994, 56: «these historians resemble an organically growing coral reef and how far a set of pigeon-holes». Cf., asimismo, Berti 2012, 440.

²⁴ No cabe duda de que este espíritu es uno de los rasgos distintivos de Polibio. Para entender esta crítica acerba, es verosímil suponer, con Pédech 1964, 41, que Polibio tuvo fácil acceso a la biblioteca que había pertenecido al rey Perseo y que, tras su derrota, Paulo Emilio la hizo transportar a Roma para la educación de sus hijos. Evidentemente, nuestro autor está pensando en la selección de la información obtenida por este medio; en concreto, tal como anota Miltisios 2013, 122, alude a un principio fundamental en la historiografía tradicional como el de la *autopsía*. Sobre la censura a Timeo, Chávez Reino 2005, 32-35; Vela-Tejada 2014, 7.

κακοπαθείας, ἐάν τις αὐτὸ τοῦτο προνοηθῇ μόνον ὥστε λαβεῖν ἢ πόλιν ἔχουσαν ὑπομνημάτων πλῆθος ἢ βιβλιοθήκην που γειννῶσαν. [5] λοιπὸν κατακείμενον ἐρευνᾶν δεῖ τὸ ζητούμενον καὶ συγκρίνειν τὰς τῶν προγεγονότων συγγραφῶν ἀγνοίας ἄνευ πάσης κακοπαθείας.

[4] La causa por la que eligió este método de investigación es fácil de entender: el contenido de los libros puede ser investigado sin riesgos ni fatigas, siempre que se tenga la previsión de encontrar una ciudad que cuente con una gran cantidad de libros o que disponga de una biblioteca. [5] Entonces, ya se puede investigar, mientras se reposa tumbado en un reclinatorio, y confrontar los errores de los autores que le han precedido sin apenas molestias.

2.4. – Teniendo en cuenta, por tanto, estas consideraciones iniciales, creemos que se puede intuir en los párrafos de las *Historias* de Polibio – aquellos que van de IX 12, 1 a IX 12, 6²⁵; sin olvidar que, para mayor dificultad, proceden de uno de los libros de transmisión indirecta y fragmentaria –, muchas similitudes con el autor pionero del género, Eneas Táctico, quien, en el siglo IV, había elaborado una completa obra enciclopédica sobre el arte de la guerra de la que, desafortunadamente, sólo conservamos la *Poliorkética* – que, además, se cierra con un final *ex abrupto* –. A este respecto, el *Prefacio* del tratado de Eneas puede servirnos de pauta para sugerir la fuente primigenia del manual perdido de Polibio, tanto por el estilo de la argumentación como por los argumentos aducidos, que se basan principalmente en la idea de la necesidad de escribir un tratado para dar soluciones a los ‘peligros imprevistos’ que pueden acaecer en tiempos de guerra (συμβαίνοντα [...] ἐπιβολάς, dirá Polibio, y κίνδυνοι συμβαίνουσιν, escribe Eneas):

[Polyb. IX 12, 1] Πολλὴν μὲν ἐπισκέψεως χρεῖαν ἔχει **τὰ συμβαίνοντα** περὶ **τὰς πολιμικὰς ἐπιβολάς**· ἔστι δὲ δυνατόν ἐν ἐκάστοις αὐτῶν εὐστοχεῖν, ἐάν σὺν νῶ τις πράττῃ τὸ προτεθέν. [2] ὅτι μὲν οὖν ἐστὶ τῶν κατὰ πόλεμον ἔργων ἐλάττω τὰ προδήλως καὶ μετὰ βίας ἐπιτελούμενα τῶν μετὰ δόλου καὶ σὺν καιρῷ πραττομένων, εὐχερὲς τῷ βουλομένῳ καταμαθεῖν ἐκ τῶν ἡδὴ γεγονότων· [3] ὅτι γε μὴν αὐτῶν τῶν ἐν καιρῷ πάλιν ἐνεργουμένων πλείω γίνεται τὰ διαμαρτανόμενα τῶν κατορθουμένων, οὐδὲ τοῦτο γνῶναι χαλεπὸν ἐκ τῶν συμβαινόντων. [4] καὶ μὴν διότι παρὰ

[Aen. Tact. pr. 1] Ὅσοις τῶν ἀνθρώπων ἐκ τῆς αὐτῶν ὁρμωμένοις χώρας ὑπερόριοι τε **ἀγῶνες καὶ κίνδυνοι συμβαίνουσιν**, ἂν τι σφάλμα γένηται κατὰ γῆν ἢ κατὰ θάλασσαν, ὑπολείπεται τοῖς περιγίγνομένοις αὐτῶν οἰκεία τε χώρα καὶ πόλις καὶ πατρίς, ὥστε οὐκ ἂν ἄρδην πάντες ἀναίρεθείησαν. [2] Τοῖς δὲ ὑπὲρ τῶν μεγίστων μέλλουσι κινδυνεύειν, ἱερῶν καὶ πατρίδος καὶ γονέων καὶ τέκνων καὶ τῶν ἄλλων, οὐκ ἴσος οὐδὲ ὁμοῖος ἄγῶν ἐστίν, ἀλλὰ σωθεῖσι μὲν καὶ καλῶς ἀμυναμένοις τοὺς πολέμιους φοβεροὺς τοῖς ἐναντίοις καὶ δυσεπιθέτους εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον εἶναι,

²⁵ Así, Miltsios 2013, 19 n. 29, apunta a Polibio como escritor militar que, en éste y otros pasajes semejantes, se está dirigiendo a aspirantes a dirigir una milicia.

τὰς τῶν ἡγουμένων ἀγνοίας ἢ ῥαθυμίας ἐπιτελεῖται τὰ πλείστα τῶν ἁμαρτημάτων, [5] οὐδεὶς <ἄν> τοῦτ' ἀπορήσειε. τίς οὖν ὁ τρόπος τῆς τοιαύτης διαθέσεως σκοπεῖν ἤδη πάρεστι. [6] Τὰ μὲν οὖν ἀπροθέτως ἐν τοῖς πολεμικοῖς συμβαίνοντα πράξεις μὲν οὐδαμῶς ἀρμόζει λέγειν, **περιπετείας δὲ καὶ συγκυρήσεις** μᾶλλον· [7] διὸ καὶ λόγον οὐκ ἔχοντα μεθοδικὸν οὐδ' ἐστῶτα παραλειπέσθω· τὰ δὲ κατὰ πρόθεσιν ἐνεργούμενα, ταῦτα δηλοῦσθω.²⁶

κακῶς δὲ προσενεχθεῖσι πρὸς τοὺς κινδύνους οὐδεμία ἐλπίς σωτηρίας ὑπάρξει. [3] Τοὺς οὖν ὑπὲρ τοσοῦτων καὶ τοιοῦτων μέλλοντας ἀγωνίζεσθαι **οὐδεμιάς παρασκευῆς καὶ προθυμίας** ἐλλείπει εἶναι δεῖ, ἀλλὰ πολλῶν καὶ παντοίων ἔργων πρόνοιαν ἐκτέον, ὅπως διὰ γε αὐτοὺς μηδὲν φανῶσι σφαλέντες· [4] ἄν δὲ ἄρα τι σύμπτωμα γένηται, ἀλλ' οἱ γε λοιποὶ **τὰ ὑπάρχοντα εἰς ταῦτό ποτε καταστήσαιν** <ἄν>, καθάπερ τινὲς τῶν Ἑλλήνων εἰς τὸ ἔσχατον ἀφικόμενοι πάλιν ἀνέλαβον ἑαυτοῦς.²⁷

Junto a las similitudes de estilo detectadas a principio del capítulo, pueden apuntarse también las que se intuyen en los argumentos vertidos por Polibio en §§ 4 y 6, en relación con aquellos enunciados por Eneas en §§ 3 y 4. Y es que, para ambos autores, las desgracias acontecen, a veces, a causa de la mala suerte (συμβαίνοντα πράξεις μὲν οὐδαμῶς ἀρμόζει λέγειν, περιπετείας δὲ καὶ συγκυρήσεις Polyb. / τι σύμπτωμα γένηται; Aen.

²⁶ «Lo que **acontece** en **las empresas bélicas** precisa de una profunda reflexión, en la medida en que es posible culminar con éxito cada una de ellas si se llevan a cabo los proyectos con inteligencia. [2] No cabe duda de que son menores los ejemplos de las empresas militares que han alcanzado sus objetivos cuando se han llevado a cabo de manera abierta y abusando de la fuerza, mientras que han llegado a buen fin aquellas que se han ejecutado con astucia aprovechado la ocasión. [3] Incluso algunas empresas realizadas en el momento oportuno han resultado fracasadas en más ocasiones que acompañadas de éxito y no es difícil comprobar esta realidad a partir de los sucesos del pasado. [4] Ciertamente no nos cabe la menor duda de que la mayor parte de los errores son cometidos por causa de **la ignorancia o a la imprevisión** de los mandos militares; [5] nadie debería dudarlo. Por ello, se habría que investigar de qué manera se producen estas **negligencias**. [6] Lo que en la guerra ocurre inesperadamente no debemos llamarlo acciones, sino peripecias o casualidades. [7] Este asunto lo vamos a omitir, porque no existe nada sistemático ni firme. Prefiero ocuparme de aquello que se lleva a cabo a partir de un propósito».

²⁷ «Cuando aquellos hombres que, al partir de su país, **entran en combate y corren peligros** lejos de sus fronteras, sufran una derrota por tierra o por mar, queda a salvo para los supervivientes el territorio, la ciudad y la patria, de manera que no serán completamente aniquilados. [2] Pero, cuando se han de arriesgar por conservar sus bienes más preciados, sus templos, su patria, sus progenitores, su prole y todas las demás posesiones, la lucha no es igual, ni siquiera similar; por el contrario, si escapan del peligro y rechazan con firmeza a los enemigos, en el futuro parecerán más temibles e inexpugnables a sus adversarios, mientras que, si tienen un comportamiento cobarde ante el peligro, no les quedará ninguna esperanza de salvación. [3] Así, pues, quienes han de luchar por tantas cosas y de tanto valor, **no deben carecer de preparación ni de celo** y deben **tener previstas** múltiples y variadas ocupaciones, para evitar, en lo posible, que parezca que han fracasado por su propia responsabilidad. [4] No obstante, si llegara a producirse un **desastre**, los supervivientes podrán, en otro momento, hacer **retornar la situación a su estado anterior**, como algunos griegos que, tras llegar a una circunstancia extrema, se restablecieron de nuevo».

Tact.), pero, en cualquier caso, se requiere – y he aquí una pequeña diferencia de matices – cautela (χρείαν) y competencia (διαθέσεως), en opinión de Polibio, frente a la más técnica necesidad de preparación militar y esfuerzo (παρασκευῆς καὶ προθυμίας), además de previsión (πρόνοιαν), del táctico Eneas.

En los últimos párrafos de este hipotético ‘proemio’ – ya sin ánimo de plantear semejanzas paralelas en las citas –, Polibio establece los principios y criterios de toda acción militar, en el sentido de que ésta requiere un tiempo concreto (καιρόν) para su inicio, un período determinado para el desarrollo de las operaciones y un lugar establecido; éstas requieren también de una puesta en acción secreta y del acompañamiento de señales precisas. Y es que, precisamente, el secreto de las transmisiones ocupa un lugar destacado en Aen. Tact. XVIII-XXXI, tratado que menciona Polibio (Polyb. X 44, 1):

[IX 12, 8] περὶ ὧν ὁ νῦν δὴ λόγος. πάσης δὴ πράξεως ἐχούσης καιρὸν ὀρισμένον καὶ διάστημα²⁸ καὶ τόπον, καὶ προσδεομένης τοῦ λαθεῖν καὶ **συνθημάτων** ὀρισμένων, ἔτι δὲ καὶ δι’ ὧν καὶ μεθ’ ὧν καὶ τίνι τρόπῳ πραχθήσεται, [9] φανερόν ὡς ὁ μὲν ἐκάστου τούτων εὐστοχήσας οὐχ ἁμαρτήσεται τῆς ἐπιβολῆς, ὁ δ’ ἐνὸς ὀλιγορήσας σφαλῆσεται τῆς ὅλης προθέσεως. οὕτως ἡ φύσις πρὸς τὰς ἀποτυχίας τῶν ἐπινοηθέντων ἱκανὸν ἐν καὶ **τὸ τυχόν** ἐποίησε τῶν κατὰ μέρος· πρὸς δὲ τὸ κατορθοῦν μόλις ἱκανὰ πάντα.

[IX 12, 8] Este es mi parecer sobre este particular. Como quiera que toda empresa militar tiene su momento oportuno en un tiempo y en un espacio delimitados, al tiempo que resulta perentorio que permanezcan en secreto **las consignas** establecidas, además de determinar las personas, los medios²⁹ y el método a seguir, [9] es evidente que, el que acierte en la ejecución de cada uno de estos preceptos, no fracasará en su empresa, mientras que, quien desatienda uno solo de estos, fracasará en la totalidad de sus objetivos. Tal es el orden natural que hace que, tan sólo **un error casual**, sea suficiente para el fracaso de los planes previstos, mientras que la perfección rígida de cada detalle es apenas suficiente para el éxito.

Si bien Polibio insiste en atribuir el éxito de las operaciones militares a dos factores muy presentes en su obra, la fortuna (τὸ τυχόν) y la elección del momento oportuno (ὁ καιρός), el pasaje establece con nitidez la importancia capital de la transmisión secreta (τοῦ λαθεῖν) de las consignas convenidas dentro del ejército (συνθημάτων ὀρισμένων). En consecuencia, consideramos que el pasaje citado podría resultar muy ajustado al

²⁸ Walbank 1999 (1967), 138, interpreta διάστημα como «period of time», para distinguirlo del καιρός, en tanto que tiempo de inicio: «the time at which it starts».

²⁹ Walbank 1999 (1967), 138, entiende: «the former are agents, the latter one’s comrades in an enterprise».

tratado perdido, al menos, en cuanto al texto que sigue: πάσης δὴ πράξεως ἐχούσης καιρὸν ὀρισμένον καὶ διάστημα καὶ τόπον, καὶ προσδεομένης τοῦ λαθεῖν καὶ συνθημάτων ὀρισμένων, ἔτι δὲ καὶ δι' ὧν καὶ μεθ' ὧν καὶ τίνι τρόπῳ πραχθήσεται.

2.5. – Mas no es tan sólo el pasaje comentado el que podría remitirnos al tratado perdido. Inmediatamente después (Polyb. IX 13), inicia su narración con una frase formular, propia del 'estilo del tratado'³⁰ – a saber, el estilo iniciado en la prosa científica jónica de época arcaica³¹ –, que presenta una tipología compuesta por la partícula causal διό más construcción personal con el verbo χρή, una estructura, sin duda, muy propia de tratados militares como el de Eneas Táctico; en particular, por medio del uso de verbo χρή, con su valor 'directivo' o 'deóntico', que recomienda el cumplimiento de la acción del infinitivo que suele regir; aquí ἀφροντιστεῖν. Así, la frase διὸ χρή μηδενὸς ἀφροντιστεῖν ἐν ταῖς τοιαύταις ἐπιβολαῖς τοὺς ἡγουμένους, trata de definir las reglas para mantener la sorpresa del enemigo ante una operación militar. Del mismo modo, los párrafos §§ 2-5 se ocupan de la cuestión del mantenimiento secreto de las operaciones militares a través del silencio (τὸ σιγᾶν) y, el ἀρχὴ μὲν que le acompaña, introduce un esquema ordinal-temporal muy propio del estilo del tratado³². Así, a partir del § 6, se establece una secuencia ordinal mediante el uso adverbial de los acusativos neutros: δεῦτερον δ', en relación con el conocimiento de las rutas diurnas y nocturnas por tierra y por mar (ἐπεγνωκέναι τὰς ἡμερησίους καὶ νυκτερινὰς πορείας [...]) μὴ μόνον κατὰ γῆν, ἀλλὰ καὶ κατὰ θάλατταν); § 7 τρίτον καί, respecto del tiempo atmosférico (καιρῶν); concluye, en § 9, con la expresión de cierre, τὸ δὲ τελευταῖον, haciendo alusión a la importancia en el manejo de las señas y de las contraseñas (συνθημάτων καὶ παρασυνθημάτων), contenidos ampliamente tratados por Eneas Táctico entre los caps. XXII y XXVII y que podrían hallarse en su manual perdido *Stratopedeutikḗ Biblos*, tratado que debía de estar planificado, pero pendiente de redacción cuando lo citaba en 21.2.

³⁰ Cf. Vela-Tejada 2004, 144.

³¹ Pédech 1964, 59 subraya que «la science du temps de Polybe a exercé sur lui une influence à plusieurs facettes; elle s'est manifestée dans les domaines les plus variés et dans des sujets dont un ouvrage historique aurait pu fort bien se passer».

³² Para Walbank 1999 (1967), 138, Polibio establece cuatro preceptos: «(a) secrecy, (b) accurate calculation of times and distances, (c) ability to choose the right time and place, (d) attention to signals, one's collaborators, and the mode of action». Cf., asimismo, Miltsios 2013, 77 y 107 n. 42.

2.6. – En el capítulo 14 trata en detalle el criterio de la experiencia y del conocimiento de la materia, así como los métodos con los que el general adquiere sus habilidades y competencias. Polibio establece, con claridad, tres niveles de conocimiento a partir de la aplicación de tres métodos de análisis diferenciados: «Las informaciones mencionadas, unas las enseña la experiencia, otras la historia y, otras, la investigación científica» (τῶν δὲ προειρημένων τὰ μὲν ἐκ τριβῆς, τὰ δ' ἐξ ἱστορίας, τὰ δὲ κατ' ἐμπειρίαν μεθοδικὴν θεωρεῖται, Polyb. IX 14, 1)³³. Sin embargo, tras unas breves consideraciones técnicas sobre el conocimiento de la ruta (§ 2), sobre la fiabilidad de los guías (§ 3), en § 4, tan solo se centra en la necesidad de experiencia profesional y en la preeminencia del método histórico: «Los generales sólo tendrán tales conocimientos, o por su propia experiencia militar, o por el estudio de la historia; la cosa no admite duda» (καὶ δι' αὐτῆς τῆς στρατιωτικῆς τριβῆς περιγίνεσθαι τοῖς ἡγουμένοις, τὰ μὲν ἐξ αὐτουργίας, τὰ δ' ἐξ ἱστορίας). De nuevo, tras considerar la utilidad de los conocimientos sobre astronomía y geometría (Polyb. IX 5-7), se ocupa en § 8 de la marcha, momento que le da pie para insistir en el valor de la experiencia personal: «¿Cómo sería posible calcular correctamente la marcha de una etapa diurna o nocturna, si se desconocen las diferencias en cuestión?» (πῶς γὰρ ἂν τις εὐστοχῇσει πορείας καὶ διανύσματος ἡμερησίου, πῶς δὲ νυκτερινοῦ, μὴ κατανοήσας τὰς τῶν προειρημένων διαφοράς;). En definitiva, nuestro autor considera que únicamente el carácter experto en la materia garantiza el éxito de la empresa militar: (Polyb. IX 9) «Nadie llegará en el momento preciso si carece de esta experiencia» (καὶ μὴν οὐδὲν πρὸς τὸν δέοντα καιρὸν ἐξικέσθαι δυνατόν ἄνευ τῆς τοῦτων ἐμπειρίας). No cabe duda de que la utilización de opiniones personales³⁴ nos aleja del estilo del tratado para acercarnos más a su método historiográfico³⁵. La constatación de este hecho implica, además, que el material original ha sido plenamente adaptado a una redacción historiográfica. Aunque no por ello resulta desdeñable para el objetivo de una aproximación al tratado perdido.

³³ Cf. Meißner 2013, 144.

³⁴ Sobre la frecuente intrusión del autor en la narración, Miltsios 2013, 149, subraya: «The dynamic relationship between Polybius and his narratees has its own implications for the construction of his authority. The manner in which he envisages his target audience allows him to justify his choice of themes and to highlight the value of his work».

³⁵ Con Walbank 1999 (1967), 139, Polibio propone una triple vía para la adquisición de experiencia por parte del general: «(a) the study of history, (b) systematic instruction from experts, (c) routine practice». Cf. Vela-Tejada 2014, 6-10.

2.7. – El capítulo 15 se abre con una llamativa reflexión que hunde sus raíces en el pensamiento de carácter práctico que arranca en la épica didáctica de Hesíodo (cf. *Op.* 694, en donde, tras dar una serie de consejos de prudencia para la navegación, cierra, a modo de conclusión, con una máxima sobre la medida y la oportunidad: **καιρὸς δ' ἐπὶ πᾶσιν ἄριστος**). Pues bien, del mismo modo, Polibio pasa a reflexionar sobre la oportunidad que debe regir en el proceder de todas las empresas humanas, de las bélicas en particular: **κρατεῖ δ' ἐπὶ πάντων μὲν τῶν ἀνθρωπείων ἔργων ὁ καιρὸς, μάλιστα δὲ τῶν πολεμικῶν** (§ 1); subraya la observación de la duración de la luz solar en los solsticios y equinoccios a la hora de determinar la duración de cada jornada en la marcha del ejército (§§ 2-4); recomienda conocer las diferentes horas que integran el día y de la noche (§ 6); ante la oscuridad nocturna, establece, para la orientación del ejército en marcha, el conocimiento de los signos del Zodíaco (§§ 7-11); en las noches nubosas, la alternativa es el seguimiento de los movimientos lunares (§§ 12-14) ³⁶.

2.8. – A continuación, al iniciar el capítulo 16, rinde homenaje a la sabiduría homérica en la citada materia, recomendando «alabar al poeta que nos presenta a Ulises, el jefe más capacitado de todos los aqueos, calculando por los astros no sólo sus navegaciones, sino incluso sus acciones terrestres, [...]» (Polyb. IX 16), referencia más propia de la erudición helenística que de la prosa científica propiamente dicha. En todo caso, a lo largo de los capítulos 17, 18 y 19, Polibio parece seguir el modelo de la *Poliorcética* de Eneas Táctico, cuando ilustra, con ejemplos históricos notables ³⁷ – aunque adaptados ya a un formato historiográfico, citando el nombre de los protagonistas, lo que parece acercarnos más a la biografía política que a una obra técnica –, el caso de generales cuyos planes fracasaron por desconocimiento de la materia, incluyendo una conclusión sobre el error cometido. Por ejemplo, cuando recuerda el desastre del ejército ateniense, al mando de Nicias, durante el asedio de Siracusa en la Guerra del Peloponeso, debido a la falta de hombres experimentados entre sus soldados (Polyb. IX 19, 3): **καίτοι γε παρὰ τῶν ἐμπείρων** ἱστορήσας μόνον περὶ τούτων δυνατός ἦν οὐχ οἷον παραλιπεῖν διὰ τὰ τοιαῦτα τοὺς ἰδίους **καιροὺς**, ἀλλὰ καὶ συνεργοῖς χρήσασθαι διὰ τὴν τῶν ὑπεναντίων ἄγνοιαν. Polibio concluye considerando que la inexperiencia del adversario supone una gran ventaja para los hombres experimentados: **ἡ γὰρ τῶν πέλας ἀπειρία** μέγιστον ἐφόδιον γίνεται τοῖς ἐμπείροις πρὸς κατόρθωσιν.

³⁶ En detalle, Walbank 1999 (1967), 141-142.

³⁷ En relación con el frecuente recurso al método comparativo, Pédech 1964, 405-432.

2.9. – Después de algunas observaciones sobre astronomía y geometría (cf. IX 19, 5-20, 3), la mención directa hacia su tratado parece acercarnos al punto final de la presencia de estos posibles testimonios de su manualito perdido (al menos la parte que sobrevive del libro IX de sus *Historias*). En la mencionada cita, nos parece relevante el uso del verbo δεδήλωται (que alude al hecho de que «ya está escrito» en otra obra: ὑπὲρ ὧν ἡμῖν ἐν τοῖς περὶ τὰς τάξεις ὑπομνήμασιν ἀκριβέστερον δεδήλωται); ésta es, precisamente, la fórmula habitual en las citaciones de otras obras utilizadas por Eneas Táctico. Además de la referencia directa, la escritura retorna ya al tono más personal y directo, habitual en el resto de la *Historia* de Polibio, quien vuelve a insistir en sus ideas básicas de la utilidad (χρεία) y la necesidad (ἀνάγκη), como principios fundamentales de su relato: πρὸς τὴν χρεῖαν ἀνήκοντος ἐπιτάττειν, περὶ τὰναγκαῖα φιλοτιμότητός εἰμι καὶ σπουδάζων («pero aunque tampoco estoy dispuesto a insistir en otros estudios que no sean de uso real, en el caso de los conocimientos necesarios soy más exigente y riguroso»).

Llegamos, así, al pasaje citado al principio de nuestro estudio (cf. Polyb. IX 20, 4), en el que hemos encontrado la referencia del propio autor a su tratado militar³⁸: ὑπὲρ ὧν ἡμῖν ἐν τοῖς περὶ τὰς τάξεις ὑπομνήμασιν ἀκριβέστερον δεδήλωται, indicando que en él ya se ha abordado ampliamente la materia, por lo que, en consecuencia, vuelve al discurso histórico. Así, aunque los §§ 5-10 contienen todavía una serie de opiniones personales sobre la importancia de estrategia (Polyb. IX 20, 5, διότι πολλά τινα προσαρτῶμεν), predominan algunas de sus habituales críticas a quienes hacen uso de la ostentación y la charlatanería, juicios que se apartan claramente del estilo de tratado.

El cierre de esta cita, probablemente intertextual, coincide con la fórmula habitual del tratado militar, que utiliza un imperativo de carácter conclusivo (Polyb. IX 20, 10): καὶ περὶ μὲν τούτων ἐπὶ τοσοῦτον ἡμῖν εἰρήσθω («Acerca de este tema, baste con lo que se ha dicho hasta aquí»). En efecto, el siguiente capítulo rompe de manera marcada con el contenido práctico utilizado hasta entonces, para volver a seguir con el argumento principal de sus *Historias*, el enfrentamiento entre Roma y Cartago (Polyb. IX 21, 1): «Éstas eran las disposiciones respectivas de romanos y cartagineses, quienes, alternativamente, habían probado los extremos más opuestos de la fortuna» (Ὅτι τοιαύτης διαθέσεως ὑπαρχούσης περὶ τε

³⁸ De acuerdo con Walbank 1999 (1967), 148, este tratado habría sido redactado en torno al año 170/169, fecha que sitúa a Polibio como 'hiparco' en Roma, tras su traslado como rehén después de la batalla de Pidna (168). Así lo confirma el propio autor más adelante en la obra (Polyb. XXVIII 6, 9).

τοὺς Ῥωμαίους καὶ Καρχηδονίους, καὶ παλιντρόπων ἐκατέροις ἐκ τῶν ὑπὸ τῆς τύχης ἀπαντωμένων ἐναλλάξ προσπιπτόντων).

2.10. – En definitiva, la redacción aséptica de los pasajes citados, desprovista de colorido narrativo, y el hecho de que los textos citados aparecen en un contexto previo a un momento decisivo del conflicto entre Roma y Cartago y a las operaciones de Aníbal en Italia, en el que el autor parece querer introducir uno de sus característicos incisos temáticos, nos anima a postular que nos hallamos ante fragmentos o, quizás mejor, citas *ad hoc* extraídas de su obra táctica perdida. Aunque es evidente que, por el momento, no podemos confirmar que los textos de las *Historias* analizadas sean una copia exacta del tratado militar perdido. De hecho, al decir Polibio ἀκριβέστερον, ‘más exacto’ – ὑπὲρ ὧν ἡμῖν ἐν τοῖς περὶ τὰς τάξεις ὑπομνήμασιν ἀκριβέστερον δεδήλωται (Polyb. IX 20, 4) –, parece indicar que viene expresado de modo más detallado en el original, lo que no es incompatible con el hecho de que los materiales aquí reutilizados hayan sido extraídos del original con modificaciones poco significativas como para reconstruir, si no la literalidad, sí el sentido general de la obra.

El método es el curso lógico que seguiría cualquier experto, a menos que se considere, eventualmente, un trabajo juvenil. Así, el estilo científico predominante es característico del estilo del tratado: como en el uso de la construcción personal con los verbos δεῖ, χρή (‘es necesario / se necesita’), con la perífrasis en neutro generalizador κάλλιστον μὲν εἶναι [Polyb. IX 14, 2] (‘lo mejor es ...’), o la de ἀναγκαιότατον δ’ εἶναι [Polyb. IX 14, 6] (‘es perentorio’, ‘lo más necesario ...’); con la gradación del orden numérico ya citada: [Polyb. IX 13, 6] δεύτερον ... [Polyb. IX 13, 7] τρίτον καὶ μέγιστον ... Se trata, en suma, de un estilo heredero del lenguaje de la máxima (*gnóme*), caracterizado por la ausencia de emoción y de sentimiento. Por tanto, nos atrevemos a pensar que este pasaje, tras una ligera reformulación, perteneció también a su tratado perdido.

2.11. – Estamos persuadidos de que su obra contiene otros materiales que proceden del citado tratado, como, por ejemplo, su capítulo dedicado a las señales (Polyb. X 43-47). De hecho, cuando, en §§ 43-45, Polibio se ocupa de las señales de fuego, aprovecha este momento para citar una fuente de ciencia militar manejada por él: la del ya mencionado Eneas Táctico – a quien cita literalmente en Polyb. X 44 y que, quizás, habría tratado el tema en detalle en otro tratado perdido ya citado en nuestro § 2.5. (*supra*) –, el primer autor del género militar, hecho que pone de relieve la conexión de Polibio con la tradición prosística militar.

Si bien con el título de *Tratado de estrategia*, que parece surgido de la mano de Polibio, pudiera estar refiriéndose a la *Poliorcética* como obra de autoridad, el historiador plantea objeciones al Táctico en relación con su método de señales de fuego; como cuando apunta: Αινείας δὲ βουλευθεὶς διορθώσασθαι τὴν τοιαύτην ἀπορίαν, ὃ τὰ περὶ τῶν Στρατηγικῶν ὑπομνήματα συντεταγμένος, βραχὺ μὲν τι προεβίβασε, τοῦ γε μὴν δέοντος ἀκμὴν πάμπολυ τὸ κατὰ τὴν ἐπίνοιαν ἀπελείφθη (Polyb. X 44). Reconoce, en cambio, que Eneas – compositor de varios tratados en su *enciclopedia poliorcética* – ha tratado de remediar los defectos de su sistema y que ha llevado a cabo avances con su intento. En todo caso, concluye que Eneas todavía está lejos de los estándares mínimos requeridos por el género literario (τοῦ γε μὴν δέοντος ἀκμὴν πάμπολυ τὸ κατὰ τὴν ἐπίνοιαν ἀπελείφθη). Y prosigue anotando comentarios sobre este tema hasta el final del capítulo.

En suma, esta alusión directa a otra obra del mismo género literario, que, a la sazón, es también el título de referencia más antiguo documentado, ilustra la competencia de Polibio como escritor militar y la sólida base de la que presume en sus *Historias*. Y así lo entendieron otros escritores del género que lo incluyeron entre las autoridades de la prosa militar.

3. POLIBIO Y LA LITERATURA MILITAR

3.1. – Es evidente que Polibio, además de la impronta que adquirió como historiador, iba a ser considerado una autoridad dentro del género militar, hecho que, a la vez, favorecería la conservación de extensos fragmentos de su obra que serían recopilados en *excerpta* para la enseñanza del arte de la guerra. Del mismo modo, otros autores del género militar contaron con él entre sus referentes. Así, Eliano, escritor y táctico griego del siglo I-II d.C., que vivió en Roma bajo el reinado de Trajano y Adriano ³⁹, aporta la siguiente información adicional en su *Táctica* (Περὶ Στρατηγικῶν Τάξεων Ἑλληνικῶν, 3, 4):

Ὅρον δὲ αὐτῆς ἔθεντο Αἰνεΐας μὲν ἐπιστήμην εἶναι πολεμικῶν κινήσεων, Πολύβιος δέ, ἔάν τις πληθὸς ἄτακτον παραλαβὼν τοῦτο συγκρίνῃ καὶ καταλοχίσας συλλοχίσῃ παιδεύσῃ τε χρησίμως τὰ πρὸς τὸν πόλεμον.

Eneas define a ésta [*sc.* táctica] como la ciencia de los movimientos militares, en tanto que Polibio la circunscribe al caso de un hombre que, tras hacerse cargo una multitud desorganizada, lo reorganiza y distribuye a los

³⁹ Matthew 2012, 16-17, 141.

hombres agrupándolos en compañías, a la vez que les da una formación práctica para los asuntos relacionados con la guerra.⁴⁰

Para algunos estudiosos esta referencia implicaría el uso del tratado perdido de Polibio⁴¹, si bien, según otras opiniones⁴², es también posible establecer una conexión entre el capítulo 14 de la *Táctica* de Eliano y el pasaje en el que el historiador describe las armas y el orden de la falange macedonia (Polyb. XVIII 29-30). Eliano, en el mismo pasaje citado (Ael. Tact. III 4), alude a Polibio como autoridad en la materia (y, de nuevo, en XIX 10); la presencia del nombre del historiador junto a otros autores confirma la autoridad de la que disfrutaba entre otros especialistas:

[Ael. Tact. 1.2] καὶ περὶ τῆς καθ' Ὀμηρον τακτικῆς ἐνετύχμεν συγγραφεῦσι Στρατοκλεῖ καὶ Ἑρμείᾳ καὶ Φρόντωνι τῷ καθ' ἡμᾶς ἀνδρὶ ὑπατικῷ. ἐξεργάσαντο δὲ τὴν θεωρίαν Αἰνείας τε διὰ πλείονων ὁ καὶ στρατηγικὰ βιβλία ἱκανὰ συνταξάμενος, ὃν ἐπιτομὴν ὁ Θετταλὸς Κινέας ἐποίησε, Πύρρος τε ὁ Ἡπειρώτης τακτικὰ συνέταξε καὶ Ἀλέξανδρος ὁ τοῦτου υἱὸς καὶ Κλέαρχος· ἔτι δὲ Πανυσίας Εὐάγγελος τε καὶ **Πολύβιος ὁ Μεγαλοπολίτης ἀνὴρ πολυμαθὴς Σκιπῑωνι συγγενόμενος**, Εὐπόλεμος τε καὶ Ἰφικράτης· ὁ δὲ στωικὸς Ποσειδώνιος καὶ τέχνην τακτικὴν ἐγράψεν, ἄλλοι τε πλείονες, οἱ μὲν **εἰσαγωγὰς**, ὥς Βίων, οἱ δὲ καὶ τοπικὰς πραγματείας ἐξέδωκαν.⁴³

Siguiendo el orden de la cita, Eliano menciona a Estratocles (Στρατοκλεῖ), el general ateniense que luchó en Queronea; a Hermías (Ἑρμείᾳ), favorito de Seleuco III y lugarteniente suyo en Siria; a Frontino (Φρόντωνι), el senador y militar romano del siglo I d.C., que escribió un tratado teórico sobre la ciencia militar, perdido, y unos *Strategémata*, en el que recopiló ejemplos de tácticas militares empleadas durante la hegemonía de los mundos griego y romano (τῷ καθ' ἡμᾶς ἀνδρὶ ὑπατικῷ). A continuación, anota los autores que trabajaron sobre teoría táctica (ἐξεργάσαντο δὲ τὴν θεωρίαν), como Eneas Táctico, el autor de varios libros sobre estrategia, ya citado, de los que hizo un epítome el tesalio Cineas, amigo y lugarteniente del general Pirro; el propio Pirro del Epiro, quien también compuso un tratado sobre táctica; su hijo Alejandro; Clearco, muy probablemente se trata del discípulo de Platón e Isócrates, natural de Heraclea (citado por Aen. Tact. XII 5), que vivió entre el 401-353 y que estableció

⁴⁰ En relación con esta cita, Eckstein (1995, 162) apunta: «Polybius in that work defined generalship as the imposition of useful order, through purposeful training, on what was at the beginning merely 'a disorganized mob'». Cf., asimismo, Rance 2017, 217-255.

⁴¹ Devine 1995, 40-44.

⁴² Matthew 2012, 154.

⁴³ Matthew 2012, 8; Whately 2021, 18 n. 7. Con Teytelbaum 2019, 27, «Siege accounts were an integral part of Ancient Greek literary culture since the time of Homer».

una tiranía muy renombrada en su ciudad natal. Sigue con las referencias a Pausanias, a Evángelo⁴⁴ – autor de una táctica citada por Plutarco (*Phil.* 4, 8) y Arriano (*Tact.* 1) – y, como no, cita a Polibio de Megalópolis, al que tilda de πολυμαθής ('el que atesora muchos conocimientos') y subraya su cercanía con Escipión (Σκιπίωνι συγγενόμενος). Retrocede de nuevo al siglo IV cuando cita al macedonio Eupólemo, general de Casandro que invadió Caria en el 314 a.C., e Ifícrates, el afamado estratega ateniense que revolucionó la táctica de su época al reforzar el uso auxiliar de la infantería ligera compuesta por mercenarios o *peltastas*, en alusión al pequeño escudo que portaban, así como por el diseño de un nuevo armamento individual que aligeraba la impedimenta del hoplita. Finalmente, Eliano incluye al estoico Posidonio, como autor de un tratado de táctica, al igual que otros más que nos legaron, como Bión, una introducción (εἰσαγωγάς) – sin que podamos precisar si se trata de alguno de los autores que, con ese mismo nombre, son citados por las fuentes, aun cuando Posidonio, en el F 137 (Edelstein-Kidd), cite a Bión de Abdera, un matemático de la escuela de Demócrito (cf. Diog. Laert. IV 58; cf. Strab. I 2, 21) –. Finalmente, Eliano concluye la cita (I 2) con una alusión genérica a otros escritores tácticos, sin concretar nombres, que redactaron tratados sobre el particular (οἱ δὲ καὶ τοπικὰς πραγματείας ἐξέδωκαν).

3.2. – Asimismo, el manualito táctico de Polibio es mencionado, como ya hemos indicado, por Arriano en su propio tratado (*Tact.* I 1) – pieza compuesta en el 137 dC, hacia el final de su actuación como gobernador en Capadocia⁴⁵ –. La primera sección de la Τέχνη τακτική de Arriano (*Tact.* I 1 a XXXII 2), que se ocupa de las antiguas formaciones de griegos y macedonios, muestra notables similitudes con los tratados de otros dos autores de temática militar, como el citado Eliano y el filósofo estoico Asclepiodoto (*fl.* I a.C.), quien, según algunos estudiosos, parece que siguió a Polibio a través de la fuente intermedia, desafortunadamente perdida, de Posidonio, de quien, además, habría sido discípulo⁴⁶. Al respecto, el profesor Devine ha llevado a cabo una comparación entre los testimonios de Asclepiodoto, Eliano y Arriano sobre la disposición

⁴⁴ Dahm 2021, 177, apunta, sobre este autor: «Plutarch also records that Philopoemen, the great commander of the Achaean League in the third and early second century, was 'devoted to the *Tactica* of Evangelos' (*Philopoemen* 4.4-6)».

⁴⁵ Busetto 2013, 186. En 194 concluye: «ed è quindi posteriore al discorso di Adriano, la sezione sugli *ἱππικὰ γυμνάσια* potrebbe intendersi come una rielaborazione letteraria dell'Adlocutio, cui, beninteso, Arriano poteva aver personalmente assistito o della quale poteva essere venuto successivamente a conoscenza».

⁴⁶ Cf. Wallbank 1999 (1967), 148; Vela-Tejada 2004, 141-146.

de la falange, que pone en evidencia la coincidencia de su redacción con algunos pasajes de Polibio (Polyb. XXIX 1-5 e 7; XXX 2)⁴⁷. Podemos pensar, por ello, que la fuente de Posidonio habría sido un relato paralelo de nuestro historiador en lo relativo a aquella temática que puede atribuirse a su obra perdida.

Antes de concluir, no queremos pasar por alto una última consideración que, sin embargo, merece una lección en sí misma: sólo los cinco primeros libros de las *Historias* de Polibio nos han sido transmitidos completos, a partir de la priorización establecida por el propio autor; los otros nos han llegado a través de fragmentos, algunos, por fortuna, bastante extensos, como en el caso que nos ocupa. Los textos que hemos comentado proceden, precisamente, de recopilaciones de los *Excerpta Constantiniana*, por lo que podríamos atrevernos a considerar que éstos correspondieran o, al menos, procedieran, de su obra táctica perdida y que hubieran podido transmitirse junto a los contenidos militares de su obra histórica, aunque somos conscientes de los obstáculos que plantea esta hipótesis dado el escaso número de citas al tratado militar perdido de Polibio.

4. EPÍLOGO

Polibio, en definitiva, se nos presenta como soldado y escritor experto en asuntos militares⁴⁸: no solo en su condición de historiador de renombre de finales del período helenístico – de un tiempo crucial del que fue partícipe y espectador privilegiado –, sino también dentro de la tradición de la tratadística militar especializada, en la que fue considerado fuente de autoridad y, como en el relato histórico, un crítico avezado. No cabe duda de que el historiador fue, en primer término, un soldado profesional, pero también fue un lector experimentado de literatura militar especializada, pese a sus conocidas críticas al uso de la fuente de biblioteca, de las que nos hemos hecho eco (cf. *supra*, 2.3.), frente a la propia *empeiria*.

⁴⁷ Devine 1995, 44: «As this comparison shows, the accounts of the phalanx in Asclepiodotus, Aelian, and Arrian echo in both factual and verbal detail the description Polybius has inserted in his *Histories* as part of his explanation of the Macedonian defeat by the Romans at the battle of Cynoscephalae, Poseidonius' source would, however, have been the parallel account in the more technical context of Polybius' formal treatise on tactics, and this may well have resembled the surviving accounts even more closely».

⁴⁸ Meißner 2013, 138-145, analiza algunos ejemplos que certifican el carácter de 'Militärhistoriker' de nuestro autor: Polyb. I 57, 3; VI 26, 11; IX 20, 1-4 y 7-9; IX 23, 8. En p. 156 concluye para Polibio: «Krieg und Militär spielen».

Por otra parte, en contraste con la historiografía retórica, trágica y alejandrina predominantes, recupera el antiguo método de los pioneros del género, en particular el del ateniense Tucídides, pero también el de Jenofonte – hacia el que no parece haberse mostrado refractario ⁴⁹ –, ambos soldados profesionales, quienes, probablemente, en tiempo de madurez, reflexionaron y escribieron sobre los eventos de su tiempo. En este sentido, nuestro autor aplica el axioma de los historiadores citados, en el sentido de que sólo el experto en el ámbito militar está capacitado para la narración de conflictos históricos cruciales, como aquellos que el de Megalópolis conoció, formando parte como hiparco de la Liga Aquea, enfrentada al poder emergente de Roma, que la derrotó en la batalla de Pidna el 168 a.C. Pero, sobretodo, disfrutó de la condición de espectador privilegiado del choque contra Cartago ⁵⁰, en las Guerras Púnicas, que consolidarán el nuevo poder hegemónico y militar de Roma. No cabe duda de que su traslado a Roma, en el 166, dentro del contingente de los mil nobles aqueos rehenes, tras la derrota de Pidna, iba a resultar decisivo en el plano personal y literario.

En este contexto, nuestro autor, condicionado por su perfil militar, subrayará la importancia de la guerra en el desarrollo de la πολιτεία romana, como evidencia su análisis constitucional en el libro VI y la pormenorizada descripción de normas para el ordenamiento del ejército (Polyb. VI 19-26) y del campamento romano (Polyb. VI 27-42), materiales que no habría incluido en su tratado perdido, más si, como podría conjeturarse, su manual hubiera sido de una redacción anterior a la fecha de su encuentro con Roma ⁵¹.

Del mismo modo, Polibio, que redactó su obra histórica desde la perspectiva de un soldado que había visto languidecer la gloria griega, por cuya autonomía había combatido, trata de analizar y explicar las causas del empuje de un poder imparable, que, partiendo de la tierra del Lazio, había sido capaz de someter, en un lapso de cincuenta años, como él mismo indica, no sin admiración, el talento militar de los griegos de

⁴⁹ Al contrario, como subraya Gibson 2013, 162, éste es considerado uno de los hombres λογιστάτοι. Cf. Meißner 2013, 154.

⁵⁰ Así, Miltisios 2013, 147, observa la importancia de la *prokataskeuē* en la obra al servicio de «to specially indicate Polybius' intention to contrast the behaviour of the Romans with that their opponents».

⁵¹ Al respecto, Marsden 1974, 294, señala: «in Book VI, Polybius considers the efficiency and skill of the Roman government and the value of the state organisation in war, also the quality and ability of Roman and Italian troops as opposed to others, and finally the extraordinary Roman morale which could survive the most terrible disasters. All these are highly important military topics». Cf. Pédech 1964, 420-425.

la Magna Grecia, primero, el de los macedonios, después, para terminar por aniquilar definitivamente al feroz enemigo cartaginés.

Así, junto a su amigo y protector Escipión Emiliano verá sucumbir el poder de Cartago. En este punto, el historiador atribuye la causa de este rápido ascenso a la combinación perfecta de πολιτεία y πόλεμος. Desde su óptica castrense⁵², la historia del nacimiento de este nuevo poder hegemónico sólo puede ser relatada por la pluma de alguien que esté en condiciones de analizar el desarrollo y consolidación de un poder militar emergente, pues sólo desde la óptica de un historiador que tenga experiencia (ἐμπειρία) en la guerra (πόλεμος) se pueden escribir unas ιστορίαι.

JOSÉ VELA TEJADA
Universidad de Zaragoza
jvela@unizar.es

BIBLIOGRAFÍA

Berti 2012

M. Berti, Citazioni e dinamiche testuali. L'intertestualità e la storiografia greca frammentaria, in V. Costa (a cura di), *Tradizione e trasmissione degli storici greci frammentari II. Atti del terzo Workshop internazionale (Roma, 24-26 febbraio 2011)*, Tivoli - Roma 2012, 439-458.

Busetto 2013

A. Busetto, La *Tattica* di Arriano tra filologia, letteratura ed epigrafia, in V. Gheller (a cura di), *Ricerche a confronto. Dialoghi di Antichità Classiche e del Vicino Oriente (Bologna - Trento, 2011)*, Milano 2013, 186-201.

Chávez Reino 2005

A.L. Chávez Reino, Los claroscuros del Éforo de Polibio, in G. Schepens - J. Bolansée (eds.), *The Shadow of Polybius: Intertextuality as a Research Tool in Greek*

⁵² Marsden 1974, 284, establece, en este punto, la diferencia en la perspectiva de Tucídides y la de el de Megalópolis: «Thucydides places the statements in speeches; they may be his own thoughts, but are not submitted to the reader as such. Polybius inserts his views in a similar pre-war period, but serves them to his readers as an ἐγὼ φημι, the authoritative pronouncement of a military historian who has derived his views from personal experience and from the study over many years of military history in the immediate as well as the remoter past». Rood 2012, 66-67, percibe cierto paralelismo entre la debate ateniense en la obra de Tucídides y la de Roma en la derrota de Cannas relatada por Polibio: «It is precisely the lack of relevance of fifth century Athens to the world of Polybius that gave him the freedom to use Thucydides' historical analysis without becoming embroiled in the problems of partisanship that beset his explicit engagement with other historians». Del mismo modo lo aprecia Scardino 2018, 310, para Polibio (III 31, 12-13) *vs.* Tucídides (I 22, 4).

Historiography (Proceedings of the International Colloquium, Leuven, 21-22 September 2001), Leuven 2005, 19-54.

Dahm 2021

M. Dahm, *The Lost Tactica of Lucius Papirius Pactus*, in J.T. Chlup - C. Whately (eds.), *Greek and Roman Military Manuals: Genre and History*, London - New York 2021, 172-182.

Delbrück 1990

H. Delbrück, *History of the Art of War, I, Warfare in Antiquity*, Lincoln - London 1990 (*Geschichte der Kriegskunst im Rahmen der politischen Geschichte, I, Das Altertum*, Berlin 1900).

Devine 1995

A.M. Devine, *Polybius' Lost Tactica: The Ultimate Source for the Tactical Manuals of Asclepiodotus, Aelian, and Arrian?*, *AHB* 9 (1995), 40-44.

Eckstein 1995

A.M. Eckstein, *Moral Vision in the Histories of Polybius*, Berkeley - Los Angeles 1995.

Gibson 2013

B. Gibson, *Polybius and Xenophon: The Mercenary War*, in B. Gibson - T. Harrison (eds.), *Polybius and His World: Essays in Memory of F.W. Walbank*, Oxford 2013, 159-179.

Hornblower 1994

S. Hornblower, *Introduction*, in S. Hornblower (ed.), *Greek Historiography*, Oxford 1994, 1-72.

Marsden 1974

E.W. Marsden, *Polybius as a Military Historian*, in E. Gabba (éd.), *Polybe: neuf exposés suivis de discussions* (Fondation Hardt, Entretiens sur l'Antiquité Classique 20), Vandœuvre - Genève 1974, 269-295.

Matthew 2012

Ch. Matthew, *The Tactics of Aelian*, Barnsley 2012.

Meißner 2013

B. Meißner, *Polybius als Militärhistoriker*, in V. Grieb - C. Koehn (hrsgg.), *Polybios und seine Historien*, Stuttgart 2013, 127-157.

Miltsios 2013

N. Miltsios, *The Shaping of Narrative in Polybius*, Berlin - Boston 2013.

Pédech 1964

P. Pédech, *La méthode historique de Polybe*, Paris 1964.

Pédech 1974

P. Pédech, *La culture de Polybe et la science de son temps*, in E. Gabba (éd.), *Polybe: neuf exposés suivis de discussions* (Fondation Hardt, Entretiens sur l'Antiquité Classique 20), Vandœuvre - Genève 1974, 41-60.

Poznanski 1978

L. Poznanski, *Le Traité de Tactique d'après le livre 11 de Polybe*, *LEC* 46.3 (1978), 205-212.

Poznanski 1980a

L. Poznanski, A propos du *Traité de Tactique* de Polybe, *Athenaeum* 68 (1980), 340-352.

Poznanski 1980b

L. Poznanski, Essai de reconstitution du *Traité de Tactique* de Polybe d'après le livre III des *Histoires*, *AC* 49 (1980), 161-172.

Poznanski 1994

L. Poznanski, La polémologie pragmatique de Polybe, *JS* 1 (1994), 19-74.

Rance 2017

P. Rance, Maurice's *Strategicon* and 'the Ancients': The Late Antique Reception of Aelian and Arrian, in P. Rance - N.V. Sekunda (eds.), *Greek Taktika: Ancient Military Writing and Its Heritage*, Gdansk 2017, 217-255.

Rood 2012

T. Rood, Polybius, Thucydides, and the First Punic War, in C. Smith - L.M. Yarrow (eds.), *Imperialism, Cultural Politics, and Polybius*, Oxford 2012, 50-67.

Scardino 2018

C. Scardino, Polybius and Fifth-Century Historiography, in N. Miltsios - M. Tamio-laki (eds.), *Polybius and His Legacy*, Berlin - Boston 2018, 299-321.

Stadter 1978

P.A. Stadter, The *Ars Tactica* of Arrian: Tradition and Originality, *CP* 73.2 (1978), 117-128.

Teytelbaum 2019

E. Teytelbaum, Polybius's Views on Sieges and Siege Craft: Human and Technical Factors, *Rosetta* 24 (2019), 25-41.

Teytelbaum 2021

E. Teytelbaum, Between Historiographical Tradition and Reality: Siege Accounts in Polybius' *Histories*, in O. Devillers - B.B. Sebastiani (éds.), *Sources et modèles des historiens anciens* (Scripta Antiqua 145), II, Bordeaux 2021, 157-165.

Vela-Tejada 2004

J. Vela-Tejada, Warfare, History and Literature in the Archaic and Classical Periods: The Development of Greek Military Treatises, *Historia* 53.2 (2004), 129-146.

Vela-Tejada 2014

J. Vela-Tejada, Εμπειρία, πόλεμος y ιστορία en el método historiográfico de Polibio, *Talia dixit* 9 (2014), 1-21.

Walbank 1990 (1972)

F.W. Walbank, *Polybius*, Berkeley 1990 (Berkeley - Los Angeles 1972).

Walbank 1999 (1967)

F.W. Walbank, *A Historical Commentary on Polybius*, II, Oxford - New York 1999 (Oxford 1967).

Walbank 1999 (1970)

F.W. Walbank, *A Historical Commentary on Polybius*, I, Oxford - New York 1999 (Oxford 1970).

Walbank 2002 (1995)

F.W. Walbank, Polybius' Perception of the One and the Many, in F.W. Walbank (ed.), *Polybius, Rome and the Hellenistic World: Essays and Reflections*, Cambridge 2002, 212-230 (= I. Malkin - Z.W. Rubensohn, eds., *Leaders and Masses in the Roman World: Studies in Honor of Zvi Yavetz*, Leiden - New York - Köln 1995, 201-222).

Whately 2021

C. Whately, Military Manuals from Aeneas Tacticus to Maurice: Origins, Scholarship, Genre, Audience, and History, in J.T. Chlup - C. Whately (eds.), *Greek and Roman Military Manuals: Genre and History*, London - New York 2021, 18-38.

Copyright (©) 2023 José Vela Tejada

Editorial format and graphical layout: copyright (©) LED Edizioni Universitarie



This work is licensed under a Creative Commons

Attribution-NonCommercial-NoDerivatives – 4.0 International License

How to cite this paper: J. Vela Tejada, Polibio y el arte de la guerra: propuesta de identificación de algunos pasajes de su *Tratado de táctica* perdido, *Erga-Logoi* 11.1 (2023), 73-98. doi: <https://doi.org/10.7358/erga-2023-001-velj>